कर्मचारी রাজ্য বীমা নিগম
(শ্রম এবং কর্মসংস্থান মন্ত্রক, ভারত সরকার)
कर्मचारी राज्य बीमा निगम
(श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)
Employee's State Insurance Corporation
(Ministry of Labour & Employment, Government of India)

क.रा.बी.नि.
ESIC

सत्यमेव जयते

আঞ্চলিক কার্যালয়, কোলকাতা
পঞ্চদীপ ভবন, ৫/১ গ্র্যান্ট লেন, কোলকাতা-৭০০০১২
क्षेत्रीय कार्यालय, कोलकाता
पंचदीप भवन, 5/1 ग्रांट लेन, कोलकाता- 700012
Regional Office, Kolkata
Panchdeep Bhawan, 5/1 Grant Lane, Kolkata-700012
फ़ो: 033 2236 4454-55, 033 2225 9236, Fax: 033 2236 5279
E-mail: rd-westbengal@esic.nic.in Website: www.esic.nic.in

सं.-41.ए.49/14/1/2022-रा.भा   दिनाक: 12/05/2026

परिपत्र/Circular

विषयः संसदीय राजभाषा समिति की निरीक्षण प्रश्नावली के पृष्ठ 73 से 99 में दिए गए अनुदेश जारी करने के संबंध में।

Subject: Issuance of Instructions given in pages 73 to 99 of the inspection questionnaire of the Parliamentary Official Language Committee.

कर्मचारी राज्य बीमा निगम के 34वें राजभाषा सम्मेलन में लिए गए निर्णयानुसार सभी शाखाओं द्वारा नवीन मासिक प्रगति रिपोर्ट भरा जाना है। इस रिपोर्ट के अन्तर्गत संसदीय राजभाषा समिति के निरीक्षण प्रश्नावली के पृष्ठ 73 से 99 में दिए गए अनुदेश को सभी शाखाओं को जारी करने का निर्देश प्राप्त है। संसदीय राजभाषा समिति का निरीक्षण एक गंभीर विषय है व सरकारी तंत्र में कार्य कर रहे कार्मिकों को निरीक्षण संबंधी प्रमुख दिशा-निर्देशों की जानकारी अपेक्षित है ताकि, कार्यालय में राजभाषा का कार्यान्वयन सुचारु रुप से किया जा सके।

As per the decision taken in the 34th Official Language Conference of the Employees' State Insurance Corporation, a new monthly progress report has to be filled by all the branches. In the report, direction has been received to issue the instructions given in pages 73 to 99 of the inspection questionnaire of the Parliamentary Official Language Committee to all the branches. The inspection of the Parliamentary Official Language Committee is a serious matter and the personnel working in the government system are required to know the main guidelines related to the inspection, so that the implementation of the Official Language can be done smoothly in the office.

उपरोक्त निर्दिष्ट पृष्ठों में राजभाषा संबंधी प्रमुख नियम, अधिनियम, परिभाषाएं, आदेश, जांच विन्दु, प्रशिक्षण संबंधी जानकारी, पुस्तकों की खरीद, फॉर्मों को द्विभाषी बनाया जाना, सेवा पंजिका में प्रविष्टियाँ आदि अनेक महत्वपूर्ण विषयों पर प्रकाश डाला गया है। अतः उपरोक्त विषय में उल्लिखित दस्तावेज इस निवेदन के साथ प्रेषित है कि कृपया सभी अधिकारी/कर्मचारी संसदीय राजभाषा निरीक्षण प्रश्नावली के उक्त भाग से समुचित रूप से अवगत रहें, जिससे कि भविष्य में होने वाले निरीक्षण के समय हम पूर्ण रूप से तैयार रह सकें।

The above mentioned pages highlight several important topics related to the Official Language such as major rules, acts, definitions, orders, check points, training information, purchase of books, making forms bilingual, entries in the service register etc. Therefore, the documents mentioned in the above subject are sent with the request that all the Officers/Employees should please be properly aware of the said part of the Parliamentary Official Language Inspection Questionnaire, so that we can be fully prepared during any future inspection.

यह परिपत्र क्षेत्रीय निदेशक महोदय के अनुमोदन से जारी किया जा रहा है।

This circular is being issued with the approval of Regional Director.

भवदीया /Sincerely

Digitally signed by
Meenu Sardar
Date: 1[illegible]-05-2026
14:48:24

(मीनू सरदार/Meenu Sardar)
उप निदेशक/Deputy Director

प्रतिलिपि / Copy To:

1. महानिदेशक (राजभाषा), क.रा.वी. निगम, पंचदीप भवन, सीआईजी मार्ग, नई दिल्ली को सूचनार्थ
   Director General (OL), ESI Corporation, Panchdeep Bhavan, CIG Marg, New Delhi for information.

2. सभी उप/सहायक निदेशक, क्षेत्रीय कार्यालय,कोलकाता
   All Deputy/Assistant Directors, Regional Office,Kolkata .

3. सभी शाखा अधीक्षक/सा. सु.अधिकारी/डीसीबीओ प्रभारी/शाखा प्रबंधक,अधीनस्थ डीसीबीओ/शाखा कार्यालय
   All Branch Superintendents/SSOs/DCBO Incharges/Branch Managers,subordinate DCBOs/Branch Offices, Regional Office Kolkata.

4. सभी शाखाएं/शाखा कार्यालय, उप क्षेत्रीय कार्यालय, बैरकपुर ।
   All Branches/Branch Offices/DCBOs, Sub Regional Office Barrackpore

5. वेबसाइट प्रबंधक / सूचना प्रौद्योगिकी शाखा, क्षेत्रीय कार्यालय, कोलकाता को वेबसाइट पर अपलोड करने हेतु
   Website Manager/ICT Branch, Regional Office, Kolkata. to upload on website.